

UIC CODE

6 4 0

3rd edition, October 2003

Translation

O R

Motive power units - Inscriptions, marks and signs

Engins moteurs - Inscriptions, marques et signes

Triebfahrzeuge - Anschriften, Merk- und Kennzeichen



UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER
INTERNATIONALER EISENBAHNVERBAND
INTERNATIONAL UNION OF RAILWAYS

Leaflet to be classified in Volumes :

IV - Operating

VI - Traction

Application :

With effect from 1 January 1997

All members of the International Union of Railways

Record of updates

2nd edition, January 1997

3rd edition, October 2003

Retyped in FrameMaker.

Important: the articles (points) in this leaflet have been renumbered in the new edition. The first digit of each point has been increased by one (i.e. 0 becomes 1, 1 becomes 2, and so on). Please take account of this when using cross-references from other leaflets.

The person responsible for this leaflet is named in the UIC Code

Contents

Summary	1
1 - Scope	2
2 - Introductory comments	3
3 - External inscriptions.....	4
4 - Inscriptions inside the driving cabs.....	10
5 - Marking of vehicle equipment.....	11
6 - Inscriptions on vehicles intended for passenger transport.....	15
Appendix A - External inscriptions	16
Appendix B - General symbols.....	17
Appendix C - Signs for signalling equipment	19
Appendix D - Signs for various mechanical accessories	20
Appendix E - Signs for various electrical accessories	21
Appendix F - Pictograms on the driver's desk	22
Appendix G - Pictograms for switch boxes	24
Appendix H - Pictograms for controls not located on the driver's desk	25
Appendix I - Pictograms for fault indicator panel	26
Appendix J - Pictograms for cab control box.....	27
Appendix K - Pictograms for controls in the engine room.....	28
Appendix L - External inscriptions	29
Bibliography	30

Summary

This leaflet contains all inscriptions, marks and signs that motive power units should bear when operating in international traffic.

1 - Scope

These rules shall apply to locomotives, railcars and multiple-unit trains operating in international service.

2 - Introductory comments

Additional inscriptions or signs on motive power units shall only be allowed if there is no possibility of their giving rise to misunderstandings or confusion. The minimum dimensions of the inscriptions or signs are marked in the text enclosed within the sign: ").....(".

The type-faces to be used for the wording of the marks and inscriptions shall be identical to UNIVERS 65 BOLD and UNIVERS 65 BOLD CONDENSED or very similar.

3 - External inscriptions

(see Appendix A - page 16)

3.1 - General provisions

Two cases must be considered:

1. For trains formed from individual vehicles, i.e. trains or trainsets which are not permanently in fixed formation or coupled together, the following provisions apply to all vehicles in the train.
2. For trains formed from permanently coupled vehicles (TGV-type high speed trains, railcars), i.e. stock which remains in fixed formation almost all the time (and which can only be split in maintenance depots), the inscriptions set out in the provisions below, that otherwise apply to the whole train, may be applied to the end vehicles only.

In certain specific cases where the indication is compulsory for all the vehicles in the train, the text is preceded by the symbol (°).

If the text below (or that of *UIC Leaflet 545 and 580* or *Appendix V to the RIC*) contain no specific provisions as to the colour of the inscriptions, the choice of colour shall be left to the user. It is however essential to ensure that the inscription is clearly visible by choosing a colour which contrasts sufficiently with that of the external paintwork of the vehicle.

The following inscriptions are specified:

○ 3.2 - Symbol of the owning railway in accordance with Appendix I to the RIC

Character size: free choice.

○ 3.3 - Vehicle number

Character size:)80(mm.

(°) The identification mark, with the vehicle number, in accordance with the provisions of *UIC Leaflet 438-1, Section 4*.

High-speed trainsets may have their own numbering system.

○ 3.4 - Indication of train category or series

As for point 3.3.

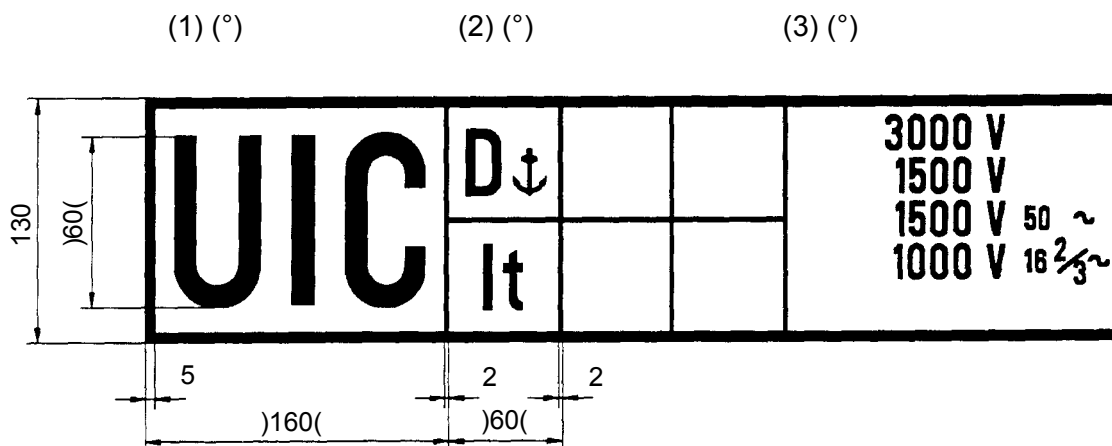
○ 3.5 - Train mass in running order, with the powered unit's tanks filled to 2/3 capacity (water, oil, fuel, etc.)

Character size:)45(mm.

3.6 - The UIC sign with a plate which must contain the symbols stipulated in *Appendix V/2 to the RIC* for those railways party to the agreement governing the running of motive power units.

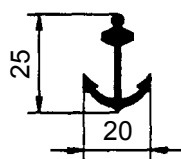
This indicates that the vehicle meets all obligatory provisions and complies with the special agreement governing its reciprocal use in international service between the owning railway and the railways whose symbol appears in the frame.

1.



(°) Boxes (1) and (2) are obligatory; box (3) may be filled in only as specified in bilateral agreements.

2. The anchor sign shown next to the symbol of the railway in the UIC frame indicates that the vehicle meets the conditions set by that railway for conveyance on the train ferries which it operates.



3. The box to the right of the frame must contain, solely on the basis of bilateral agreement, the inscriptions relating to the type of current, the voltage and the maximum permissible current strength in the train line of the motive power unit.

○ **3.7 -** The railway which has confirmed that a vehicle belonging to a non-railway company complies with the UIC regulations.

3.8 - The signs and inscriptions denoting vehicles fitted with equipment for broadcasting announcements in the train:

1. *UIC Leaflet 440, Appendix A, figure 1:*

sign for vehicles with public address system

- with a socket to plug into a mobile transmitter unit for broadcasting announcements and music and
- with a transmitter unit

2. *UIC Leaflet 440, Appendix A, figure 2:*

sign for vehicles with public address system

- with a socket to plug into a mobile transmitter unit for broadcasting announcements and music but
- without a transmitter unit.

3. *UIC Leaflet 440, Appendix A, figure 3:*

sign for vehicles with public address system

- without a socket to plug into a mobile transmitter unit for broadcasting announcements and music but
- with a transmitter unit

4. *UIC Leaflet 440, Appendix A, figure 4:*

sign for vehicles with public address system

- without a socket to plug into a mobile transmitter unit for broadcasting announcements and music and
- without a transmitter unit.

○ **3.9 -** Date of last overhaul, as per *RIV, Plate 19*, with details of the regular maintenance operations guaranteeing operating safety and functioning.

By providing this inscription, the owning railway indicates that the vehicle has undergone the regulation maintenance operations which are a prerequisite for its safety of operation and functioning.

Furthermore, the presence of this marking may be revised by agreements between the railways concerned.

○ **3.10 -**

- The signs and inscriptions shown in *Figure 1 of Appendix V/9 of the RIC*, indicating the length over buffers or the length between couplers for vehicles fitted with the automatic coupler.
- The distance between pivots and the wheelbase (distance between end axles): as shown in *Figure 2 of Appendix V/9 of the RIC*.

○ **3.11 -** The inscriptions relating to the brake in accordance with *UIC Leaflet 545* (see *Bibliography - page 30*), to be applied according to the procedure outlined in point **3.1 - page 4**.

The minimum height of the capital letters shall be 35 mm.

3.12 - Home depot.

Character size:)40(mm.

3.13 - Designation of driving cabs by means of the figure 1 or 2 placed on the doors of the cabs in question or beneath their side windows.

Height of figures:)80(mm

- **3.14 -** Vehicles on which the "anchor" sign appears in the UIC panel must also bear the designation of support points for operation on train ferries as shown below.



- **3.15 -** (°) An indication shall be given on all vehicles of the different lifting points, according to the type of lifting involved, using the following signs:

1. 4-point lifting with or without running gear: *Figure 2 of Plate 25 of the RIV*,
2. lifting or rerailing with or without running gear, at one end only or close to the end: *Figure 3 of Plate 25 of the RIV*,
3. lifting in the workshop without running gear: *Figure 1 of Plate 25 of the RIV*.

- **3.16 -** (°) On all the junction boxes or dummy sockets on the train line and also for vehicles with steps situated more than 2 000 mm above rail level or with a ladder the top of which exceeds this height, the warning sign consisting of a lightning flash as show in *Appendix V/7 of the RIC* shall be affixed.

The base of the triangle must be at least 150 mm in length.

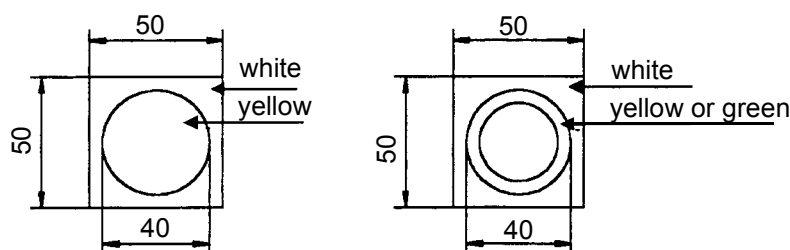
This sign must also be placed on doors protecting electrical installations, contact with which might be fatal.

In this case, the base of the triangle must be at least 100 mm in length.

- **3.17 -** (°) The distinctive marking for the filling and emptying equipment of sanitary installations shall make use of the signs below.

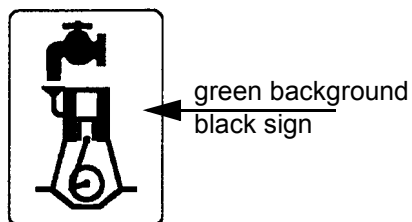
A green ring indicates that in winter the water is liable to freeze despite the heating of the vehicle.

A yellow ring indicates that, even at low outside temperatures, the water will not freeze if the vehicle heating is switched on.

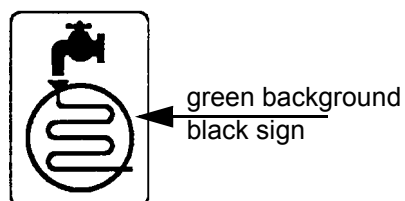


The sign consisting of a solid yellow disc on a white background indicates that there is no danger of freezing in the toilet installation of a vehicle whose inside ambient temperature has been raised to 20 °C, even after the heating has been switched off for 12 hours, provided that the outside temperature does not fall below - 10 °C.

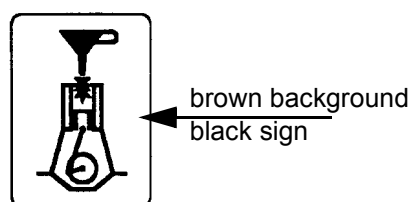
3.17.1 - Symbol denoting the filling connection for cooling water for the engine.



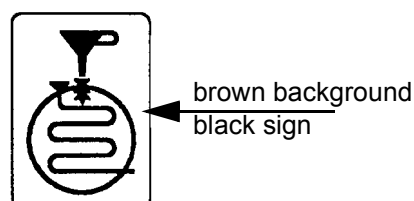
3.17.2 - Symbol denoting the filling connection for water for the boiler.



3.17.3 - Symbol denoting the filling connection for fuel for the engine.



3.17.4 - Symbol denoting the filling connection for fuel for the boiler.



3.17.5 - Symbol denoting the filling connection for the sand box.

